

# SERIE J30-40XNT/XN

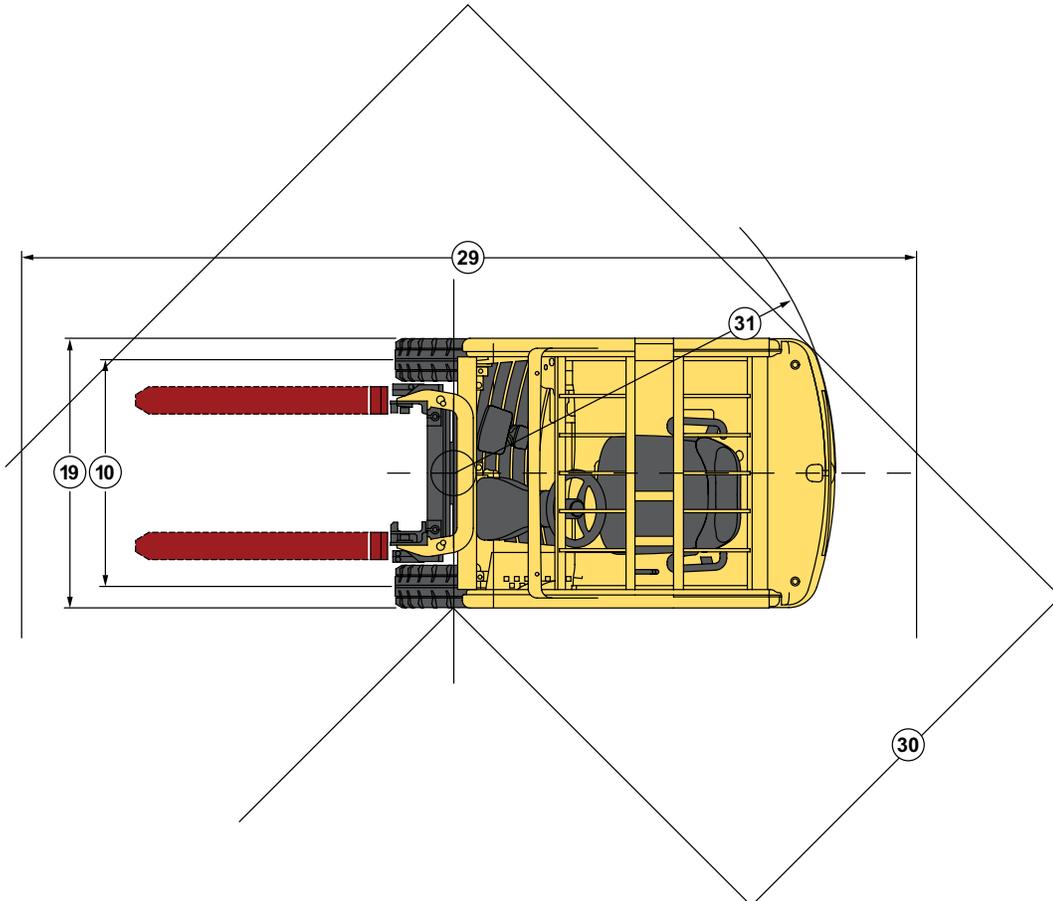
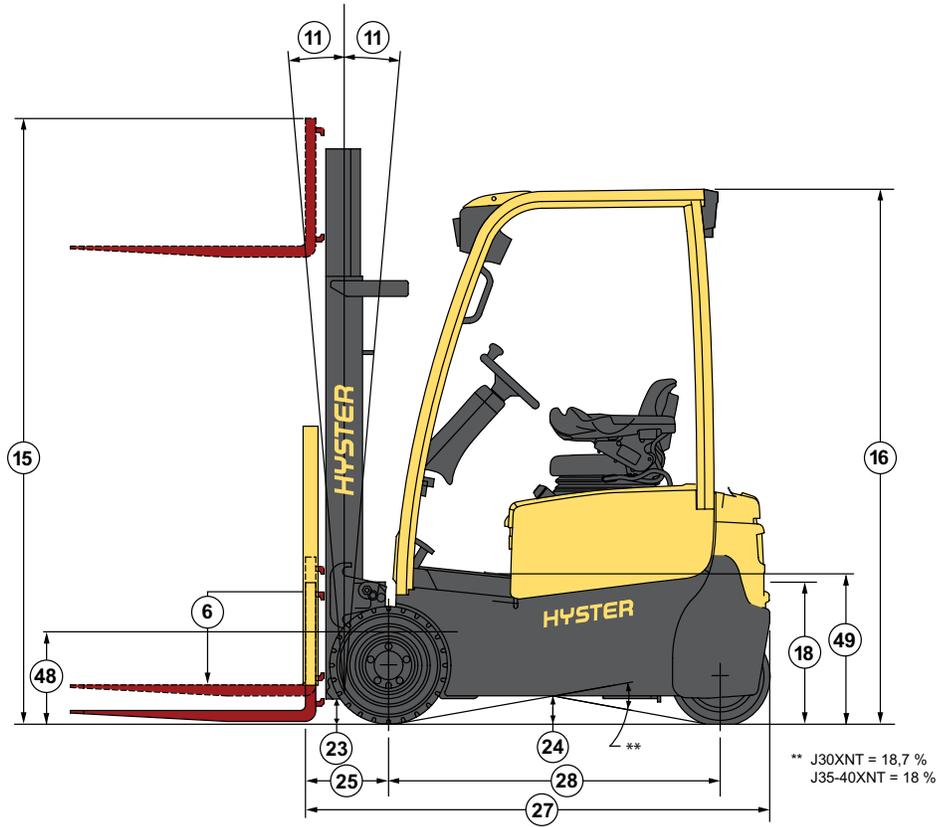
---



**MONTACARGAS ELÉCTRICO DE 3 RUEDAS CON LLANTAS MACIZAS**  
**MONTACARGAS ELÉCTRICO DE 4 RUEDAS CON LLANTAS NEUMÁTICAS**  
**GUÍA TÉCNICA DEL PRODUCTO**



# J30-40XNT: DIMENSIONES



Las dimensiones encerradas en círculos corresponden a los números de línea en el cuadro tabulado que se incluye en la Guía técnica. Las dimensiones se muestran en pulgadas (milímetros).

GENERAL					
1	Fabricante			Hyster	
2	Designación del modelo			J30XNT	
3	Energía			Eléctrica	
4	Operación			Sentado	
5	Capacidad nominal	lb (kg)		3000 (1361)	
6	Centro de carga	pulgadas (mm)		24 (610)	
LLANTAS					
7	Tipo de llanta: maciza, sólida, neumática, etc. (impulsión/dirección)			Neumáticas sólidas conformadas a presión/neumáticas sólidas conformadas a presión	
8	Tamaño de la llanta (impulsión/dirección)	pulgadas		18 x 7-8 / 15 x 4,5-8	
9	Ruedas - cantidad x = impulsadas (impulsión/dirección)			2x/2	
10	Banda de rodadura Centro de llantas (Impulsión/Dirección)	pulgadas (mm)		35/7,6 (889/194)	
11	Inclinación del mástil	Est. Opc. Opc.		5 ADELANTE/5 ATRÁS 10 ADELANTE/5 ATRÁS 5 ADELANTE/4 ATRÁS	
12	Mástil: altura descendida	Mástil estándar		pulgadas (mm) 78 (1980)	
13	Elevación libre: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas		pulgadas (mm) 5 (140)	
14	Altura de elevación: parte superior de la horquilla	Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 2 etapas con/sin LBR		pulgadas (mm) 29/55 (750/1405)	
15	Mástil: altura extendida	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas		pulgadas (mm) 119 (3032)	
16	Altura de resguardo superior	Mástil estándar con/sin respaldo para carga		pulgadas (mm) 168/142 (4262/3606)	
17	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Estándar/placa plana/estantería Drive in		pulgadas (mm) 81,5/77,9/81,5 (2070/1979/2070)	
18	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Nominal Est./susp./giratorio		pulgadas (mm) 38,5/37,5/37,4 (978/953/951)	
19	Altura del pasador para remolcado	Centro vertical del pasador		pulgadas (mm) 21,2 (540)	
20	Anchura total			pulgadas (mm) 41,3 (1050)	
21	Horquillas	Grosor x Anchura x Longitud		pulgadas (mm) 1,6 x 3,9 x 42 (40 x 100 x 1067)	
22	Anchura de carro portahorquillas estándar			pulgadas (mm) 38,5 (977)	
23	Rodillos de la batería del piso a la parte superior			pulgadas (mm) 7 (178)	
24	Espacio libre con respecto al piso	Punto más bajo (SC/CN)		pulgadas (mm) 2,8/2,8 (70/70)	
25	Espacio libre con respecto al piso	Centro del montacargas (SC/CN)		pulgadas (mm) 3,9/3,9 (100/100)	
26	Distancia de carga	Centro de ruedas a cara de horquillas		pulgadas (mm) 12,6 (321)	
27	Compartimiento de la batería	Altura Estándar/rodillos de batería/alto		pulgadas (mm) 23,9/25,4/26,7 (607/645/677)	
		Anchura		pulgadas (mm) 39 (990)	
		Longitud		pulgadas (mm) 21,5 (546)	
28	Longitud a la cara de las horquillas	Longitud del chasis		pulgadas (mm) 70,9 (1802)	
29	Distancia entre ejes			pulgadas (mm) 50,8 (1290)	
30	Apilado en ángulo recto†			pulgadas (mm) 122,2 (3103)	
31	Pasillos iguales	Pasillo de intersección de 90°		pulgadas (mm) 69,6 (1768)	
32	Radio de giro exterior			pulgadas (mm) 58,3 (1481)	
PESO					
33	Peso del montacargas	Sin batería (SC)		lb (kg) 5120 (2322)	
34	Carga del eje: impulsión	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)		lb (kg) 3555/8721 (1613/3956)	
35	Carga del eje: dirección	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)		lb (kg) 3764/1599 (1707/725)	
36	Voltaje			36 48	
37	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido desactivada (SC/CN)		mph (km/h) 9,9/9,9 (16/16)	
		Función de turno extendido activada (ON) (SC/CN)		mph (km/h) 8,7/8,7 (14,0/14,0)	
38	Velocidad de elevación	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 128/77 (0,65/0,39) 134/94 (0,68/0,48)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 2 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 114/75 (0,58/0,38) 120/89 (0,61/0,45)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 3 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 114/75 (0,58/0,38) 120/89 (0,61/0,45)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 4 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 120/77 (0,61/0,39) 126/91 (0,64/0,46)	
39	Velocidad de descenso	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 93/100 (0,47/0,51)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 2 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 77/91 (0,39/0,46)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 3 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 81/91 (0,41/0,46)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FLL) de 4 etapas (SC/CN)		pies/min (min/s) 94/98 (0,48/0,50)	
40	Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)		% 38,4/26,5 34/25	
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)		% 6,0/4,4 9,9/6,5	
41	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)		LBF 2719/2714 (12 096/12 072) 2489/2437 (11 072/10 840)	
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)		LBF 458/462 (2038/2054) 744/691 (3309/3074)	
42	Frenos	Método de control (servicio/estacionamiento)		Hidráulico/mecánico	
		Método de operación (servicio/estacionamiento)		Pie/automático	
43	Batería	Tipo		Plomo-ácido   Plomo puro de placa delgada*   Iones de litio	
44	Motores de tracción (dual)	Tiempo nominal de 60 minutos (cada uno)		hp (kW) 6,4 (4,8) 6,7 (5,0)	
45	Motor de la bomba	Tiempo nominal de 15 minutos		hp (kW) 16,1 (12,0)	
46	Motores de tracción	Tipo/método de control		CA/transistor	
47	Motor de la bomba	Tipo/método de control		CA/transistor	
48	Número de velocidades	Tracción/bomba		Variaciones ilimitadas/variaciones ilimitadas	
49	Altura de estribo			pulgadas (mm) 19,1 (484)	
50	Altura del piso	Punto más bajo		pulgadas (mm) 22,0 (560)	
51	Presión de alivio de los accesorios (palancas mecánicas y minipalancas)			psi (bar) 2600/2250 (180/155)	
52	Flujo de aceite auxiliar	3ª y 4ª función		gal/min (l/min) 5,3/10,6 (20/40)	
53	Nivel de sonido	Medido según ANSI B56.11.5		db (a) 69	

\* Opcional con Hyster Power Collect™

† **CERTIFICACIÓN:** Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de rendimiento corresponden a un montacargas equipado como se describe en el apartado de equipamiento estándar de esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

† La Industrial Truck Association (ITA) define la fórmula para calcular el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas con ruedas de carga en contrarrotación de la siguiente forma:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + \sqrt{(Load\ Distance + Load\ Length)^2 + (Load\ Width)^2}$  (Para una carga de paletas de 40" de anchura y 48" de largo.) Hyster usa la fórmula de la ITA para calcular el apilado de ángulo recto en nuestros montacargas de 3 y 4 ruedas con eje de dirección de giro cero y ruedas de carga de contrarrotación. En cierta documentación, se calcula incorrectamente el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas y giro cero, con ruedas de carga en contrarrotación, con la siguiente fórmula:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + Load\ Distance + Load\ Length$ . Esta fórmula genera un valor que es inválido y menor que el apilado en ángulo recto real. Al realizar comparaciones, asegúrese de usar la fórmula correcta de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto.

# J35XNT: ESPECIFICACIONES

GENERAL	1	Fabricante		Hyster		
	2	Designación del modelo		J35XNT		
	3	Energía		Eléctrica		
	4	Operación		Sentado		
	5	Capacidad nominal	lb (kg)	3500 (1588)		
	6	Centro de carga	pulgadas (mm)	24 (610)		
LLANTAS	7	Tipo de llanta: maciza, sólida, neumática, etc. (impulsión/dirección)		Neumáticas sólidas conformadas a presión/neumáticas sólidas conformadas a presión		
	8	Tamaño de la llanta (impulsión/dirección)	pulgadas	18 x 7-8 / 15 x 4,5-8		
	9	Ruedas - cantidad x = impulsadas (impulsión/dirección)		2x/2		
	10	Banda de rodadura Centro de llantas (Impulsión/Dirección)	pulgadas (mm)	35/7,6 (889/194)		
DIMENSIONES	11	Inclinación del mástil	Est. Opc. Opc.	grados	5 ADELANTE/5 ATRÁS 10 ADELANTE/5 ATRÁS 5 ADELANTE/4 ATRÁS	
	12	Mástil: altura descendida	Mástil estándar	pulgadas (mm)	78 (1980)	
		Elevación libre: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	pulgadas (mm)	5 (140)	
	13		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas con/sin LBR	pulgadas (mm)	29/55 (750/1405)	
	14	Altura de elevación: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	pulgadas (mm)	119 (3032)	
	15	Mástil: altura extendida	Mástil estándar con/sin respaldo para carga	pulgadas (mm)	168/142 (4262/3606)	
	16	Altura de resguardo superior	Estándar/placa plana/estantería Drive in	pulgadas (mm)	81,5/77,9/81,5 (2070/1979/2070)	
	17	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Nominal Est./susp./giratorio	pulgadas (mm)	38,5/37,5/37,4 (978/953/951)	
	18	Altura del pasador para remolcado	Centro vertical del pasador	pulgadas (mm)	21,2 (540)	
	19	Anchura total		pulgadas (mm)	41,3 (1050)	
	20	Horquillas	Grosor x Anchura x Longitud	pulgadas (mm)	1,6 x 3,9 x 42 (40 x 100 x 1067)	
	21	Anchura de carro portahorquillas estándar		pulgadas (mm)	38,5 (977)	
	22	Rodillos de la batería del piso a la parte superior		pulgadas (mm)	7 (178)	
	23	Espacio libre con respecto al piso	Punto más bajo (SC/CN)	pulgadas (mm)	2,8/2,8 (70/70)	
	24	Espacio libre con respecto al piso	Centro del montacargas (SC/CN)	pulgadas (mm)	3,9/3,9 (100/100)	
	25	Distancia de carga	Centro de ruedas a cara de horquillas	pulgadas (mm)	12,6 (321)	
	26	Compartimiento de la batería	Altura Estándar/rodillos de batería/alto	pulgadas (mm)	23,9/25,4/26,7 (607/645/677)	
			Anchura	pulgadas (mm)	39 (990)	
			Longitud	pulgadas (mm)	25,3 (642)	
	27	Longitud a la cara de las horquillas	Longitud del chasis	pulgadas (mm)	74,7 (1898)	
	28	Distancia entre ejes		pulgadas (mm)	54,6 (1386)	
	29	Apilado en ángulo recto†		pulgadas (mm)	125,9 (3199)	
	30	Pasillos iguales	Pasillo de intersección de 90°	pulgadas (mm)	70,6 (1794)	
	31	Radio de giro exterior		pulgadas (mm)	62,1 (1577)	
	PESO	32	Peso del montacargas	Sin batería (SC)	lb (kg)	5250 (2381)
		33	Carga del eje: impulsión	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	lb (kg)	3705/9558 (1681/4335)
		34	Carga del eje: dirección	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	lb (kg)	3937/1584 (1786/718)
	RENDIMIENTO †	35	Voltaje			36 48
		36	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido desactivada (SC/CN)	mph (km/h)	9,9/9,9 (16/16)
				Función de turno extendido activada (ON) (SC/CN)	mph (km/h)	8,7/8,7 (14,0/14,0)
		37	Velocidad de elevación	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	128/71 (0,65/0,36)
Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)				pies/min (min/s)	114/69 (0,58/0,35)	120/85 (0,61/0,43)
Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)				pies/min (min/s)	114/69 (0,58/0,35)	120/85 (0,61/0,43)
Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)				pies/min (min/s)	120/73 (0,61/0,37)	126/89 (0,64/0,45)
38		Velocidad de descenso	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	93/100 (0,47/0,51)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	77/91 (0,39/0,46)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	81/91 (0,41/0,46)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	94/98 (0,48/0,50)	
39		Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	%	36,224,3	35,0/25,0
	Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)		%	5,7/4,0	9,2/5,9	
40	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	LBF	2719/2712 (12 093/12 065)	2479/2417 (11 027/10 751)	
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	LBF	457/460 (2035/2047)	733/672 (3261/2989)	
41	Frenos	Método de control (servicio/estacionamiento)			Hidráulico/mecánico	
		Método de operación (servicio/estacionamiento)			Pie/automático	
ELÉCTRICO	42	Batería	Tipo		Plomo-ácido   Plomo puro de placa delgada*   Iones de litio	
	43	Motores de tracción (dual)	Tiempo nominal de 60 minutos (cada uno)	hp (kW)	6,4 (4,8) 6,7 (5,0)	
	44	Motor de la bomba	Tiempo nominal de 15 minutos	hp (kW)	16,1 (12,0)	
	45	Motores de tracción	Tipo/método de control		CA/transistor	
	46	Motor de la bomba	Tipo/método de control		CA/transistor	
	47	Número de velocidades	Tracción/bomba		Variaciones ilimitadas/variedades ilimitadas	
	OTROS	48	Altura de estribo		pulgadas (mm)	19,1 (484)
49		Altura del piso	Punto más bajo	pulgadas (mm)	22,0 (560)	
50		Presión de alivio de los accesorios (palancas mecánicas y minipalancas)		psi (bar)	2600/2250 (180/155)	
51		Flujo de aceite auxiliar	3ª y 4ª función	gal/min (l/min)	5,3/10,6 (20/40)	
52		Nivel de sonido	Medido según ANSI B56.11.5		dB (a)	69

\* Opcional con Hyster Power Collect™

† **CERTIFICACIÓN:** Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de rendimiento corresponden a un montacargas equipado como se describe en el apartado de equipamiento estándar de esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

†† La Industrial Truck Association (ITA) define la fórmula para calcular el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas con ruedas de carga en contrarrotación de la siguiente forma:  
 $Right\ Angle\ Stack = OTR + \sqrt{(Load\ Distance + Load\ Length)^2 + \left(\frac{Load\ Width}{2}\right)^2}$  (Para una carga de paletas de 40" de anchura y 48" de largo.) Hyster usa la fórmula de la ITA para calcular el apilado de ángulo recto en nuestros montacargas de 3 y 4 ruedas con eje de dirección de giro cero y ruedas de carga de contrarrotación. En cierta documentación, se calcula incorrectamente el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas y giro cero, con ruedas de carga en contrarrotación, con la siguiente fórmula:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + Load\ Distance + Load\ Length$ . Esta fórmula genera un valor que es inválido y menor que el apilado en ángulo recto real. Al realizar comparaciones, asegúrese de usar la fórmula correcta de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto.

# J40XNT: ESPECIFICACIONES

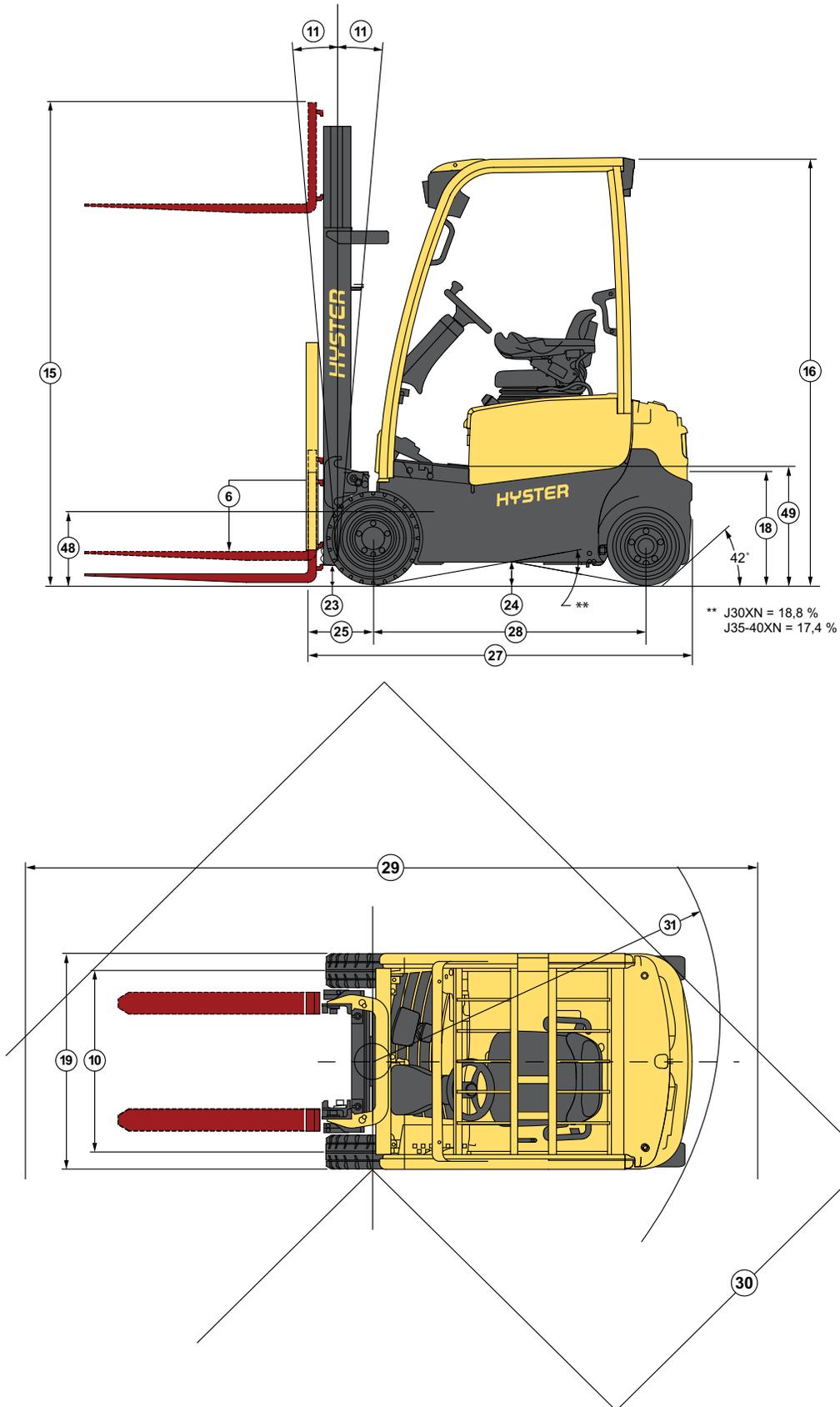
GENERAL					
1	Fabricante			Hyster	
2	Designación del modelo			J40XNT	
3	Energía			Eléctrica	
4	Operación			Sentado	
5	Capacidad nominal	lb (kg)		4000 (1814)	
6	Centro de carga	pulgadas (mm)		24 (610)	
LLANTAS					
7	Tipo de llanta: maciza, sólida, neumática, etc. (impulsión/dirección)			Neumáticas sólidas conformadas a presión/neumáticas sólidas conformadas a presión	
8	Tamaño de la llanta (impulsión/dirección)	pulgadas		200/50-10/15 x 4,5-8	
9	Ruedas - cantidad x = impulsadas (impulsión/dirección)			2x/2	
10	Banda de rodadura Centro de llantas (Impulsión/Dirección)	pulgadas (mm)		35,7/7,6 (908/194)	
DIMENSIONES					
11	Inclinación del mástil	Est. Opc. Opc.	grados	5 ADELANTE/5 ATRÁS	10 ADELANTE/5 ATRÁS 5 ADELANTE/4 ATRÁS
12	Mástil: altura descendida	Mástil estándar		pulgadas (mm) 78 (1980)	
	Elevación libre: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etap*s		pulgadas (mm) 5 (140)	
13		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas con/sin LBR		pulgadas (mm) 29/55 (750/1405)	
14	Altura de elevación: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas		pulgadas (mm) 119 (3032)	
15	Mástil: altura extendida	Mástil estándar con/sin respaldo para carga		pulgadas (mm) 168/142 (4262/3606)	
16	Altura de resguardo superior	Estándar/placa plana/estantería Drive in		pulgadas (mm) 81,5/77,9/81,5 (2070/1979/2070)	
17	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Nominal	Est./susp./giratorio	pulgadas (mm) 38,5/37,5/37,4 (978/953/951)	
18	Altura del pasador para remolcado	Centro vertical del pasador		pulgadas (mm) 21,2 (540)	
19	Anchura total			pulgadas (mm) 43,9 (1116)	
20	Horquillas	Grosor x Anchura x Longitud		pulgadas (mm) 1,6 x 3,9 x 42 (40 x 100 x 1067)	
21	Anchura de carro portahorquillas estándar			pulgadas (mm) 38,5 (977)	
22	Rodillos de la batería del piso a la parte superior			pulgadas (mm) 7 (178)	
23	Espacio libre con respecto al piso	Punto más bajo (SC/CN)	pulgadas (mm)	2,8/2,8 (70/70)	
24	Espacio libre con respecto al piso	Centro del montacargas (SC/CN)	pulgadas (mm)	3,9/3,9 (100/100)	
25	Distancia de carga	Centro de ruedas a cara de horquillas	pulgadas (mm)	12,6 (321)	
26	Compartimiento de la batería	Altura Estándar/rodillos de batería/alto	pulgadas (mm)	23,9/25,4/26,7 (607/645/677)	
		Anchura	pulgadas (mm)	39 (990)	
		Longitud	pulgadas (mm)	25,3 (642)	
27	Longitud a la cara de las horquillas	Longitud del chasis	pulgadas (mm)	74,7 (1898)	
28	Distancia entre ejes		pulgadas (mm)	54,6 (1386)	
29	Apilado en ángulo recto†		pulgadas (mm)	125,9 (3199)	
30	Pasillos iguales	Pasillo de intersección de 90°		pulgadas (mm) 71,5 (1817)	
31	Radio de giro exterior		pulgadas (mm)	62,1 (1577)	
PESO					
32	Peso del montacargas	Sin batería (SC)		lb (kg) 5290 (2400)	
33	Carga del eje: impulsión	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)		lb (kg) 3749/10 438 (1701/4735)	
34	Carga del eje: dirección	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)		lb (kg) 3937/1248 (1786/566)	
35	Voltaje			36 48	
36	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido desactivada (SC/CN)	mph (km/h)	9,9/9,9 (16/16)	
		Función de turno extendido activada (ON) (SC/CN)	mph (km/h)	8,7/8,7 (14,0/14,0)	
37	Velocidad de elevación	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	128/67 (0,65/0,34) 134/83 (0,68/0,42)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	114/65 (0,58/0,33) 120/81 (0,61/0,41)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	114/65 (0,58/0,33) 120/81 (0,61/0,41)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	120/71 (0,61/0,36) 126/89 (0,64/0,45)	
38	Velocidad de descenso	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	93/100 (0,47/0,51)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	77/93 (0,39/0,47)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	81/93 (0,41/0,47)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	94/98 (0,48/0,50)	
39	Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	%	36,0/23,6 34,0/21,0	
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	%	5,7/3,9 9,2/5,6	
40	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	LBF	2719/2712 (12 093/12 062) 2479/2409 (11 027/10 716)	
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	LBF	457/460 (2034/2044) 733/663 (3261/2949)	
41	Frenos	Método de control (servicio/estacionamiento)	Hidráulico/mecánico		
		Método de operación (servicio/estacionamiento)	Pie/automático		
ELÉCTRICO					
42	Batería	Tipo		Plomo-ácido   Plomo puro de placa delgada*   Iones de litio	
43	Motores de tracción (dual)	Tiempo nominal de 60 minutos (cada uno)		hp (kW) 6,4 (4,8) 6,7 (5,0)	
44	Motor de la bomba	Tiempo nominal de 15 minutos		hp (kW) 16,1 (12,0)	
45	Motores de tracción	Tipo/método de control		CA/transistor	
46	Motor de la bomba	Tipo/método de control		CA/transistor	
47	Número de velocidades	Tracción/bomba		Variaciones ilimitadas/variaciones ilimitadas	
OTROS					
48	Altura de estribo			pulgadas (mm) 19,1 (484)	
49	Altura del piso	Punto más bajo		pulgadas (mm) 22,0 (560)	
50	Presión de alivio de los accesorios (palancas mecánicas y minipalancas)			psi (bar) 2600/2250 (180/155)	
51	Flujo de aceite auxiliar	3ª y 4ª función		gal/min (l/min) 5,3/10,6 (20/40)	
52	Nivel de sonido	Medido según ANSI B56.11.5		dB (a) 69	

\* Opcional con Hyster Power Collect™

† **CERTIFICACIÓN:** Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de rendimiento corresponden a un montacargas equipado como se describe en el apartado de equipamiento estándar de esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

†† La Industrial Truck Association (ITA) define la fórmula para calcular el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas con ruedas de carga en contrarrotación de la siguiente forma:  
 $Right\ Angle\ Stack = OTR + \sqrt{(Load\ Distance + Load\ Length)^2 + \left(\frac{Load\ Width}{2}\right)^2}$  (Para una carga de paletas de 40" de anchura y 48" de largo.) Hyster usa la fórmula de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto en nuestros montacargas de 3 y 4 ruedas con eje de dirección de giro cero y ruedas de carga de contrarrotación. En cierta documentación, se calcula incorrectamente el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas y giro cero, con ruedas de carga en contrarrotación, con la siguiente fórmula:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + Load\ Distance + Load\ Length$ . Esta fórmula genera un valor que es inválido y menor que el apilado en ángulo recto real. Al realizar comparaciones, asegúrese de usar la fórmula correcta de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto.

# J30-40XN: DIMENSIONES



Las dimensiones encerradas en círculos corresponden a los números de línea en el cuadro tabulado que se incluye en la Guía técnica. Las dimensiones se muestran en pulgadas (milímetros).

# J30XN: ESPECIFICACIONES

GENERAL	1	Fabricante		Hyster		
	2	Designación del modelo		J30XN		
	3	Energía		Eléctrica		
	4	Operación		Sentado		
	5	Capacidad nominal	lb (kg)	3000 (1361)		
	6	Centro de carga	pulgadas (mm)	24 (610)		
LLANTAS	7	Tipo de llanta: maciza, sólida, neumática, etc. (impulsión/dirección)		Neumáticas sólidas conformadas a presión/neumáticas sólidas conformadas a presión		
	8	Tamaño de la llanta (impulsión/dirección)	pulgadas	18 x 7-8 / 140/55-9		
	9	Ruedas - cantidad x = impulsadas (impulsión/dirección)		2x/2		
	10	Banda de rodadura Centro de llantas (Impulsión/Dirección)	pulgadas (mm)	35/35,4 (889/898)		
DIMENSIONES	11	Inclinación del mástil	Est. Opc. Opc.	grados	5 ADELANTE/5 ATRÁS 10 ADELANTE/5 ATRÁS 5 ADELANTE/4 ATRÁS	
	12	Mástil: altura descendida	Mástil estándar	pulgadas (mm)	78 (1980)	
		Elevación libre: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	pulgadas (mm)	5 (140)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas con/ sin LBR	pulgadas (mm)	29/55 (750/1405)	
	13	Altura de elevación: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	pulgadas (mm)	119 (3032)	
	14	Mástil: altura extendida	Mástil estándar con/sin respaldo para carga	pulgadas (mm)	168/142 (4262/3606)	
	15	Altura de resguardo superior	Estándar/placa plana/estertería Drive in	pulgadas (mm)	81,5/77,9/81,5 (2070/1979/2070)	
	17	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Nominal Est./susp./giratorio	pulgadas (mm)	38,5/37,5/37,4 (978/953/951)	
	18	Altura del pasador para remolcado	Centro vertical del pasador	pulgadas (mm)	14,1 (360)	
	19	Anchura total		pulgadas (mm)	41,3 (1050)	
	20	Horquillas	Grosor x Anchura x Longitud	pulgadas (mm)	1,6 x 3,9 x 42 (40 x 100 x 1067)	
	21	Anchura de carro portahorquillas estándar		pulgadas (mm)	38,5 (977)	
	22	Rodillos de la batería del piso a la parte superior		pulgadas (mm)	7 (178)	
	23	Espacio libre con respecto al piso	Punto más bajo (SC/CN)	pulgadas (mm)	2,8/2,8 (70/70)	
	24	Espacio libre con respecto al piso	Centro del montacargas (SC/CN)	pulgadas (mm)	3,9/3,9 (100/100)	
	25	Distancia de carga	Centro de ruedas a cara de horquillas	pulgadas (mm)	12,6 (321)	
	26	Compartimiento de la batería	Altura Estándar/rodillos de batería/alto	pulgadas (mm)	23,9/25,4/26,7 (607/645/677)	
			Anchura	pulgadas (mm)	39 (990)	
			Longitud	pulgadas (mm)	21,5 (546)	
	27	Longitud a la cara de las horquillas	Longitud del chasis	pulgadas (mm)	74 (1879)	
	28	Distancia entre ejes		pulgadas (mm)	52,6 (1335)	
	29	Apilado en ángulo recto†		pulgadas (mm)	125,2 (3180)	
	30	Pasillos iguales	Pasillo de intersección de 90°	pulgadas (mm)	70,1 (1781)	
	31	Radio de giro exterior		pulgadas (mm)	61,3 (1558)	
	PESO	32	Peso del montacargas	Sin batería (SC)	lb (kg)	5140 (2331)
		33	Carga del eje: impulsión	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	lb (kg)	3641/8733 (1652/3961)
		34	Carga del eje: dirección	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	lb (kg)	3695/1603 (1676/727)
		35	Voltaje			36 48
	RENDIMIENTO †	36	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido desactivada (SC/CN)	mph (km/h)	9,9/9,9 (16/16)
				Función de turno extendido activada (ON) (SC/CN)	mph (km/h)	8,7/8,7 (14,0/14,0)
		37	Velocidad de elevación	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	128/77 (0,65/0,39)
Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)				pies/min (min/s)	114/75 (0,58/0,38)	120/89 (0,61/0,45)
Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)				pies/min (min/s)	114/75 (0,58/0,38)	120/89 (0,61/0,45)
Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)				pies/min (min/s)	120/77 (0,61/0,39)	126/91 (0,64/0,46)
38		Velocidad de descenso	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	93/100 (0,47/0,51)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	77/91 (0,39/0,46)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	81/91 (0,41/0,46)	
			Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	94/98 (0,48/0,50)	
39		Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	%	38,4/26,5	34/25
			Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	%	6,0/4,4	9,9/6,5
40	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	LBF	2719/2714 (12 096/12 072)	2489/2437 (11 072/10 840)	
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	LBF	458/462 (2038/2054)	744/691 (3309/3074)	
41	Frenos	Método de control (servicio/estacionamiento)		Hidráulico/mecánico		
		Método de operación (servicio/estacionamiento)		Pie/automático		
ELÉCTRICO	42	Batería	Tipo	Plomo-ácido   Plomo puro de placa delgada*   Iones de litio		
	43	Motores de tracción (dual)	Tiempo nominal de 60 minutos (cada uno)	hp (kW)	6,4 (4,8) 6,7 (5,0)	
	44	Motor de la bomba	Tiempo nominal de 15 minutos	hp (kW)	16,1 (12,0)	
	45	Motores de tracción	Tipo/método de control		CA/transistor	
	46	Motor de la bomba	Tipo/método de control		CA/transistor	
	47	Número de velocidades	Tracción/bomba		Variaciones ilimitadas/variaciones ilimitadas	
OTROS	48	Altura de estribo		pulgadas (mm)	19,1 (484)	
	49	Altura del piso	Punto más bajo	pulgadas (mm)	22,0 (560)	
	50	Presión de alivio de los accesorios (palancas mecánicas y minipalancas)		psi (bar)	2600/2250 (180/155)	
	51	Flujo de aceite auxiliar	3ª y 4ª función	gal/min (l/min)	5,3/10,6 (20/40)	
	52	Nivel de sonido	Medido según ANSI B56.11.5	dB (a)	69	

\* Opcional con Hyster Power Collect™

† **CERTIFICACIÓN:** Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de rendimiento corresponden a un montacargas equipado como se describe en el apartado de equipamiento estándar de esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

†† La Industrial Truck Association (ITA) define la fórmula para calcular el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas con ruedas de carga en contrarrotación de la siguiente forma:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + \sqrt{(Load\ Distance + Load\ Length)^2 + (\frac{Load\ Width}{2})^2}$  (Para una carga de paletas de 40" de anchura y 48" de largo.) Hyster usa la fórmula de la ITA para calcular el apilado de ángulo recto en nuestros montacargas de 3 y 4 ruedas con eje de dirección de giro cero y ruedas de carga de contrarrotación. En cierta documentación, se calcula incorrectamente el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas y giro cero, con ruedas de carga en contrarrotación, con la siguiente fórmula:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + Load\ Distance + Load\ Length$  .. Esta fórmula genera un valor que es inválido y menor que el apilado en ángulo recto real. Al realizar comparaciones, asegúrese de usar la fórmula correcta de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto.

# J35XN: DIMENSIONES

GENERAL					
1	Fabricante			Hyster	
2	Designación del modelo			J35XN	
3	Energía			Eléctrica	
4	Operación			Sentado	
5	Capacidad nominal		lb (kg)	3500 (1588)	
6	Centro de carga		pulgadas (mm)	24 (610)	
LLANTAS				Neumáticas sólidas conformadas a presión/neumáticas sólidas conformadas a presión	
7	Tipo de llanta: maciza, sólida, neumática, etc. (impulsión/dirección)				
8	Tamaño de la llanta (impulsión/dirección)		pulgadas	18 x 7-8 / 140/55-9	
9	Ruedas - cantidad x = impulsadas (impulsión/dirección)			2x/2	
10	Banda de rodadura Centro de llantas (Impulsión/Dirección)		pulgadas (mm)	35/35,4 (889/898)	
11	Inclinación del mástil	Est. Opc. Opc.	grados	5 ADELANTE/5 ATRÁS	10 ADELANTE/5 ATRÁS 5 ADELANTE/4 ATRÁS
12	Mástil: altura descendida	Mástil estándar	pulgadas (mm)	78 (1980)	
	Elevación libre: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	pulgadas (mm)	5 (140)	
13		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas con/sin LBR	pulgadas (mm)	29/55 (750/1405)	
14	Altura de elevación: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	pulgadas (mm)	119 (3032)	
15	Mástil: altura extendida	Mástil estándar con/sin respaldo para carga	pulgadas (mm)	168/142 (4262/3606)	
16	Altura de resguardo superior	Estándar/placa plana/estantería Drive in	pulgadas (mm)	81,5/77,9/81,5 (2070/1979/2070)	
17	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Nominal   Est./susp./giratorio	pulgadas (mm)	38,5/37,5/37,4 (978/953/951)	
18	Altura del pasador para remolcado	Centro vertical del pasador	pulgadas (mm)	14,1 (360)	
19	Anchura total		pulgadas (mm)	41,3 (1050)	
20	Horquillas	Grosor x Anchura x Longitud	pulgadas (mm)	1,6 x 3,9 x 42 (40 x 100 x 1067)	
21	Anchura de carro portahorquillas estándar		pulgadas (mm)	38,5 (977)	
22	Rodillos de la batería del piso a la parte superior		pulgadas (mm)	7 (178)	
23	Espacio libre con respecto al piso	Punto más bajo (SC/CN)	pulgadas (mm)	2,8/2,8 (70/70)	
24	Espacio libre con respecto al piso	Centro del montacargas (SC/CN)	pulgadas (mm)	3,9/3,9 (100/100)	
25	Distancia de carga	Centro de ruedas a cara de horquillas	pulgadas (mm)	12,6 (321)	
26	Compartimiento de la batería	Altura   Estándar/rodillos de batería/alto	pulgadas (mm)	23,9/25,4/26,7 (607/645/677)	
		Anchura	pulgadas (mm)	39 (990)	
		Longitud	pulgadas (mm)	25,3 (642)	
27	Longitud a la cara de las horquillas	Longitud del chasis	pulgadas (mm)	77,8 (1975)	
28	Distancia entre ejes		pulgadas (mm)	56,3 (1431)	
29	Apilado en ángulo recto†		pulgadas (mm)	129 (3276)	
30	Pasillos iguales	Pasillo de intersección de 90°	pulgadas (mm)	71,4 (1813)	
31	Radio de giro exterior		pulgadas (mm)	65,1 (1654)	
PESO				36	48
32	Peso del montacargas	Sin batería (SC)	lb (kg)	5270 (2390)	
33	Carga del eje: impulsión	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	lb (kg)	3795/9573 (1721/4342)	
34	Carga del eje: dirección	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	lb (kg)	3866/1588 (1754/720)	
35	Voltaje				
36	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido desactivada (SC/CN)	mph (km/h)	9,9/9,9 (16/16)	
		Función de turno extendido activada (ON) (SC/CN)	mph (km/h)	8,7/8,7 (14,0/14,0)	
37	Velocidad de elevación	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	128/71 (0,65/0,36)	134/89 (0,68/0,45)
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	114/69 (0,58/0,35)	120/85 (0,61/0,43)
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	114/69 (0,58/0,35)	120/85 (0,61/0,43)
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	120/73 (0,61/0,37)	126/89 (0,64/0,45)
38	Velocidad de descenso	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	93/100 (0,47/0,51)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	77/91 (0,39/0,46)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	81/91 (0,41/0,46)	
		Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s)	94/98 (0,48/0,50)	
39	Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	%	36,224,3	35,0/25,0
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	%	5,7/4,0	9,2/5,9
40	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	LBF	2719/2712 (12 093/12 065)	2479/2417 (11 027/10 751)
		Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	LBF	457/460 (2035/2047)	733/672 (3261/2989)
41	Frenos	Método de control (servicio/estacionamiento)		Hidráulico/mecánico	
		Método de operación (servicio/estacionamiento)		Pie/automático	
ELÉCTRICO				Plomo-ácido   Plomo puro de placa delgada*   Iones de litio	
42	Batería	Tipo			
43	Motores de tracción (dual)	Tiempo nominal de 60 minutos (cada uno)	hp (kW)	6,4 (4,8)	6,7 (5,0)
44	Motor de la bomba	Tiempo nominal de 15 minutos	hp (kW)	16,1 (12,0)	
45	Motores de tracción	Tipo/método de control		CA/transistor	
46	Motor de la bomba	Tipo/método de control		CA/transistor	
47	Número de velocidades	Tracción/bomba		Variaciones ilimitadas/variaciones ilimitadas	
OTROS					
48	Altura de estribo		pulgadas (mm)	19,1 (484)	
49	Altura del piso	Punto más bajo	pulgadas (mm)	22,0 (560)	
50	Presión de alivio de los accesorios (palancas mecánicas y minipalancas)		psi (bar)	2600/2250 (180/155)	
51	Flujo de aceite auxiliar	3ª y 4ª función	gal/min (l/min)	5,3/10,6 (20/40)	
52	Nivel de sonido	Medido según ANSI B56.11.5	dB (a)	69	

\* Opcional con Hyster Power Collect™

† CERTIFICACIÓN: Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de rendimiento corresponden a un montacargas equipado como se describe en el apartado de equipamiento estándar de esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

†† La Industrial Truck Association (ITA) define la fórmula para calcular el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas con ruedas de carga en contrarrotación de la siguiente forma:  
 $Right\ Angle\ Stack = OTR + \sqrt{(Load\ Distance + Load\ Length)^2 + (\frac{Load\ Width}{2})^2}$  (Para una carga de paletas de 40" de anchura y 48" de largo.) Hyster usa la fórmula de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto en nuestros montacargas de 3 y 4 ruedas con eje de dirección de giro cero y ruedas de carga de contrarrotación. En cierta documentación, se calcula incorrectamente el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas y giro cero, con ruedas de carga en contrarrotación, con la siguiente fórmula:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + Load\ Distance + Load\ Length$  . . . Esta fórmula genera un valor que es inválido y menor que el apilado en ángulo recto real. Al realizar comparaciones, asegúrese de usar la fórmula correcta de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto.

# J40XN: ESPECIFICACIONES

GENERAL	1	Fabricante		Hyster	
	2	Designación del modelo		J40XN	
	3	Energía		Eléctrica	
	4	Operación		Sentado	
	5	Capacidad nominal		4000 (1814)	
	6	Centro de carga		24 (610)	
LLANTAS	7	Tipo de llanta: maciza, sólida, neumática, etc. (impulsión/dirección)		Neumáticas sólidas conformadas a presión/neumáticas sólidas conformadas a presión	
	8	Tamaño de la llanta (impulsión/dirección)	pulgadas	200/50-10/140/55-9	
	9	Ruedas - cantidad x = impulsadas (impulsión/dirección)		2x/2	
DIMENSIONES	10	Banda de rodadura Centro de llantas (Impulsión/Dirección)	pulgadas (mm)	35,7/35,4 (908/898)	
	11	Inclinación del mástil	Est. Opc. Opc.	5 ADELANTE/5 ATRÁS 10 ADELANTE/5 ATRÁS	
	12	Mástil: altura descendida	Mástil estándar	78 (1980)	
	13	Elevación libre: parte superior de la horquilla	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	5 (140)	
	14	Altura de elevación: parte superior de la horquilla	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas con/sin LBR	29/55 (750/1405)	
	15	Mástil: altura extendida	Mástil estándar de elevación libre limitada de 2 etapas	119 (3032)	
	16	Mástil: altura extendida	Mástil estándar con/sin respaldo para carga	168/142 (4262/3606)	
	17	Altura de resguardo superior	Estándar/placa plana/esteria Drive in	81,5/77,9/81,5 (2070/1979/2070)	
	18	Pto. de ref. del asiento (SIP) hasta abajo del resguardo superior est.	Nominal Est./susp./giratorio	38,5/37,5/37,4 (978/953/951)	
	19	Altura del pasador para remolcado	Centro vertical del pasador	14,1 (360)	
	20	Anchura total		43,9 (1116)	
	21	Horquillas	Grosor x Anchura x Longitud	1,6 x 3,9 x 42 (40 x 100 x 1067)	
	22	Anchura de carro portahorquillas estándar		38,5 (977)	
	23	Rodillos de la batería del piso a la parte superior		7 (178)	
	24	Espacio libre con respecto al piso	Punto más bajo (SC/CN)	2,8/2,8 (70/70)	
	25	Espacio libre con respecto al piso	Centro del montacargas (SC/CN)	3,9/3,9 (100/100)	
	26	Distancia de carga	Centro de ruedas a cara de horquillas	12,6 (321)	
	27	Compartimiento de la batería	Altura Estándar/rodillos de batería/alto	23,9/25,4/26,7 (607/645/677)	
	28		Anchura	39 (990)	
	29		Longitud	25,3 (642)	
	30	Longitud a la cara de las horquillas	Longitud del chasis	77,8 (1975)	
	31	Distancia entre ejes		56,3 (1431)	
	32	Apilado en ángulo recto†		129 (3276)	
	33	Pasillos iguales	Pasillo de intersección de 90°	72,3 (1836)	
	34	Radio de giro exterior		65,1 (1654)	
	PESO	35	Peso del montacargas	Sin batería (SC)	5310 (2409)
		36	Carga del eje: impulsión	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	3839/10 443 (1741/4737)
		37	Carga del eje: dirección	Estático con peso máximo de la batería (SC/CN)	3866/1262 (1754/572)
	RENDIMIENTO †	38	Voltaje		36 48
		39	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido desactivada (SC/CN)	9,9/9,9 (16/16)
		40	Velocidad de desplazamiento	Función de turno extendido activada (ON) (SC/CN)	8,7/8,7 (14,0/14,0)
		41	Velocidad de elevación	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 128/67 (0,65/0,34) 134/83 (0,68/0,42)
42		Velocidad de elevación	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 114/65 (0,58/0,33) 120/81 (0,61/0,41)	
43		Velocidad de elevación	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 114/65 (0,58/0,33) 120/81 (0,61/0,41)	
44		Velocidad de elevación	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 120/71 (0,61/0,36) 126/89 (0,64/0,45)	
45		Velocidad de descenso	Mástil est. de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 93/100 (0,47/0,51)	
46		Velocidad de descenso	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 2 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 77/93 (0,39/0,47)	
47		Velocidad de descenso	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 3 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 81/93 (0,41/0,47)	
48		Velocidad de descenso	Mástil opc. de elevación libre completa (FFL) de 4 etapas (SC/CN)	pies/min (min/s) 94/98 (0,48/0,50)	
ELÉCTRICO		49	Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	% 36,0/23,6 34,0/21,0
	50	Capacidad de ascenso en pendiente	Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	% 5,7/3,9 9,2/5,6	
	51	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 5 minutos (SC/CN)	LBF 2719/2712 (12 093/12 062) 2479/2409 (11 027/10 716)	
	52	Tiro de barra de tracción	Tiempo nominal de 60 minutos (SC/CN)	LBF 457/460 (2034/2044) 733/663 (3261/2949)	
	53	Frenos	Método de control (servicio/estacionamiento)	Hidráulico/mecánico	
	54	Frenos	Método de operación (servicio/estacionamiento)	Pie/automático	
	55	Batería	Tipo	Plomo-ácido   Plomo puro de placa delgada*   Iones de litio	
	56	Motores de tracción (dual)	Tiempo nominal de 60 minutos (cada uno)	hp (kW) 6,4 (4,8) 6,7 (5,0)	
OTROS	57	Motor de la bomba	Tiempo nominal de 15 minutos	hp (kW) 16,1 (12,0)	
	58	Motores de tracción	Tipo/método de control	CA/transistor	
	59	Motor de la bomba	Tipo/método de control	CA/transistor	
	60	Número de velocidades	Tracción/bomba	Variaciones ilimitadas/variaciones ilimitadas	
	61	Altura de estribo		pulgadas (mm) 19,1 (484)	
62	Altura del piso	Punto más bajo	pulgadas (mm) 22,0 (560)		
63	Presión de alivio de los accesorios (palancas mecánicas y minipalancas)		psi (bar) 2600/2250 (180/155)		
64	Flujo de aceite auxiliar	3ª y 4ª función	gal/min (l/min) 5,3/10,6 (20/40)		
65	Nivel de sonido	Medido según ANSI B56.11.5	dB (a) 69		

\* Opcional con Hyster Power Collect™

† **CERTIFICACIÓN:** Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de rendimiento corresponden a un montacargas equipado como se describe en el apartado de equipamiento estándar de esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

†† La Industrial Truck Association (ITA) define la fórmula para calcular el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas con ruedas de carga en contrarrotación de la siguiente forma:  
 $Right\ Angle\ Stack = OTR + \sqrt{(Load\ Distance + Load\ Length)^2 + \left(\frac{Load\ Width}{2}\right)^2}$  (Para una carga de paletas de 40" de anchura y 48" de largo.) Hyster usa la fórmula de la ITA para calcular el apilado de ángulo recto en nuestros montacargas de 3 y 4 ruedas con eje de dirección de giro cero y ruedas de carga de contrarrotación. En cierta documentación, se calcula incorrectamente el apilado en ángulo recto de un montacargas de 3 ruedas y giro cero, con ruedas de carga en contrarrotación, con la siguiente fórmula:  $Right\ Angle\ Stack = OTR + Load\ Distance + Load\ Length$  • Esta fórmula genera un valor que es inválido y menor que el apilado en ángulo recto real. Al realizar comparaciones, asegúrese de usar la fórmula correcta de la ITA para calcular el apilado en ángulo recto.

# DIMENSIONES DEL MÁSTIL/ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA

## J30-40XNT/XN: DIMENSIONES DEL MÁSTIL

Altura máxima de la horquilla (parte superior de horquillas)	Altura retraída total	Altura total extendida		Elevación libre (parte superior de la horquilla)	
		con respaldo para carga	sin respaldo para carga	con respaldo para carga	sin respaldo para carga
pulgadas (mm)	pulgadas (mm)	pulgadas (mm)	pulgadas (mm)	pulgadas (mm)	pulgadas (mm)

### MÁSTIL DE ELEVACIÓN LIBRE LIMITADA (LFL) DE 2 ETAPAS

119 (3032)	78 (1980)	168 (4262)	142 (3606)	5 (140)	5 (140)
127 (3232)	82 (2080)	176 (4462)	150 (3806)	5 (140)	5 (140)

### MÁSTIL DE ELEVACIÓN LIBRE COMPLETA (FFL) DE 2 ETAPAS

118 (3018)	78 (1980)	168 (4262)	143 (3613)	29 (750)	55 (1405)
126 (3218)	82 (2080)	176 (4462)	151 (3813)	33 (850)	59 (1505)
138 (3518)*	88 (2230)*	188 (4768)*	162 (4113)*	39 (1000)*	65 (1655)*

### MÁSTIL DE ELEVACIÓN LIBRE COMPLETA (FFL) DE 3 ETAPAS

175 (4450)	78 (1980)	224 (5025)	198 (5025)	29 (750)	55 (1405)
187 (4750)	82 (2080)	236 (5325)	210 (5325)	33 (850)	59 (1505)
192 (4900)	84 (2130)	238 (5375)	212 (5375)	35 (900)	61 (1555)
198 (5050)	88 (2230)	248 (5625)	222 (5625)	39 (1000)	65 (1655)
216 (5500)	94 (2380)	265 (6075)	240 (6075)	45 (1150)	71 (1805)

### MÁSTIL DE ELEVACIÓN LIBRE COMPLETA (FFL) DE 4 ETAPAS

241 (6121)	84 (2121)	291 (7380)	265 (6721)	34 (873)	59 (1511)
259 (6578)	90 (2273)	309 (7837)	283 (7179)	40 (1025)	65 (1663)

\* Disponible en el J30XN únicamente.

## ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA Y EL COMPARTIMIENTO

### J30XNT / XN CON COMPARTIMIENTO DE 21,5" DE LARGO

Tipo de compartimiento	Dimensiones del compartimiento de la batería			Dimensiones y especificaciones de la batería										
	Anchura	Longitud	Altura	"X"		"Y"		"Z"	Voltios	Cantidad de celdas	Placas por celda	Capacidad máxima Tiempo nominal de 6 horas amperio-hora (kWh)	Peso	
				Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo						Máximo	Mínimo
pulgadas (mm)			pulgadas (mm)						lb (kg)					
Con plataforma auxiliar CTWT	39	21,5	23,9	38,2	38,8	20	21,2	23,4	36	18	17	880 (30,6)	1700	2200
	(990)	(546)	(607)	(970)	(986)	(508)	(539)	(594)	48	24	13	660 (30,5)	(771)	(998)
Con rodillos de baterías	39	21,5	25,4	38,2	38,8	20	21,2	24,9	36	18	17	880 (30,6)	1700	2200
	(990)	(546)	(645)	(970)	(986)	(508)	(539)	(632)	48	24	13	660 (30,5)	(771)	(998)
Sin plataforma auxiliar CTWT	39	21,5	26,7	38,2	38,8	20	21,2	26,1	36	18	17	880 (30,6)	2000	2500
	(990)	(546)	(677)	(970)	(986)	(508)	(539)	(664)	48	24	13	660 (30,5)	(907)	(1134)

### J35-40XNT/XN CON COMPARTIMIENTO DE 25,3" DE LARGO

Tipo de compartimiento	Dimensiones del compartimiento de la batería			Dimensiones y especificaciones de la batería										
	Anchura	Longitud	Altura	"X"		"Y"		"Z"	Voltios	Cantidad de celdas	Placas por celda	Capacidad máxima Tiempo nominal de 6 horas amperio-hora (kWh)	Peso	
				Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo						Máximo	Mínimo
pulgadas (mm)			pulgadas (mm)						lb (kg)					
Con plataforma auxiliar CTWT	39	25,3	23,9	38,2	38,8	23,5	25	23,4	36	18	21	1100 (38,2)	2100	2400
	(990)	(642)	(607)	(970)	(986)	(597)	(635)	(594)	48	24	15	770 (35,8)	(953)	(1089)
Con rodillos de baterías	39	25,3	25,4	38,2	38,8	23,5	25	24,9	36	18	21	1100 (38,2)	2100	2400
	(990)	(642)	(645)	(970)	(986)	(597)	(635)	(632)	48	24	15	770 (35,8)	(953)	(1089)
Sin plataforma auxiliar CTWT	39	25,3	26,7	38,2	38,8	23,5	25	26,1	36	18	21	1100 (38,2)	2500	2800
	(990)	(642)	(677)	(970)	(986)	(597)	(635)	(664)	48	24	15	770 (35,8)	(1134)	(1270)

Tipo de batería: "EO" (sin cubierta)

La capacidad de amperaje-hora (kWh) es la máxima permitida según UL.

Las baterías de plomo-ácido comercialmente disponibles no necesariamente alcanzan estos límites máximos.

La longitud del compartimiento de la batería se mide de adelante hacia atrás.

La anchura del compartimiento de la batería se mide de un lado a otro del montacargas.

Notas sobre la batería: carga convencional (BCSSBC)

Conector de la batería: 36 voltios: Gris SB®350 (Anderson Power Products® N/P 6320G1 o equivalente)

48 voltios: Azul SB®350 (Anderson Power Products® N/P 6321G1 o equivalente)

Cable de la batería: longitud 20" (508 mm), posición "B", 2/0 AWG

Notas sobre la batería: carga rápida y rápida (BARFBC)

NOTA: Se requiere una inspección completa del sitio para confirmar que su aplicación cumple con los requisitos para la Carga Rápida y para determinar las especificaciones requeridas de la batería y el cargador. Comuníquese con su proveedor de baterías y cargadores.

Conector de la batería: Requiere un cableado dual positivo/negativo que termine en (2) conectores DIN EBC-320 hembra (Anderson Power Products® N/P A32503-0009 o equivalente).

Cada conector DIN individual debe incluir 1 conductor rojo a (+) y 1 conductor negro a (-).

Cable de la batería (XNT): Longitud 23" (585 mm), Posición "B", tamaño mínimo del cable 3/0 AWG

Cable de la batería (XN): Longitud 26" (660 mm), Posición "B", tamaño mínimo del cable 3/0 AWG

# CARACTERÍSTICAS Y OPCIONES

RENDIMIENTO	EST.	OPC.
Sistema eléctrico de 36 voltios	x	
Motores de bomba y tracción CA (completamente libres de escobillas)	x	
Control de bomba y conducción por transistor	x	
VSM (Administrador del sistema del vehículo) avanzado	x	
Sistema de manejo térmico progresivo	x	
Motor de accionamiento doble	x	
Frenos de disco húmedos	x	
Sistema eléctrico de 48 voltios		x
Sistema de velocidad en reversa		x
TRANSMISIÓN	EST.	OPC.
Llantas y llantas de dirección neumáticas sólidas conformadas a presión	x	
Llantas de tracción y llantas de dirección macizas de goma con banda de rodadura suave		x
ELEVACIÓN	EST.	OPC.
Mástil de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas con altura máxima de horquillas de 119".	x	
Inclinación del mástil: 5° hacia adelante/5° hacia atrás	x	
Disponible con mástiles de elevación libre limitada (LFL) de 2 etapas y elevación libre completa (FFL) de 2, 3 o 4 etapas		x
Opción de inclinación del mástil: 10° hacia adelante/5° hacia atrás		x
Opción de inclinación del mástil: 5° hacia adelante /4° hacia atrás		x
Retorno a la inclinación establecida		x
Indicador del peso de la carga		x
MANIPULACIÓN	EST.	OPC.
Carro portahorquillas Clase II de 38,5" de anchura con extensión de respaldo para carga de 48" de altura	x	
Longitud de las horquillas 42" (1067 mm)	x	
Carro portahorquillas con desplazamiento lateral integrado		x
Carro portahorquillas con posicionador de horquillas de desplazamiento lateral integrado		x
ERGONOMÍA	EST.	OPC.
Control de dirección de pedal MONOTROL®	x	
Volante de dirección de 12" con perilla de giro integral y columna con inclinación	x	
Cinturón de seguridad negro, antiapriete con Retractor de Bloqueo de Emergencia (ELR)	x	
Sistema servoasistido de frenos	x	
Sistema de desaceleración automática	x	
Frenado regenerativo	x	
Pantalla multifuncional		
– Estado de la carga de la batería e interrupción de la elevación cuando hay poca batería		
– Horómetro	x	
– Indicador de modo de rendimiento		
– Indicador de falla		
– 4 modos de funcionamiento programables, seleccionables por el operador		
Fácil ingreso y egreso con el escalón bajo y agarre contorneado	x	
Estación con comodidades para el operador	x	
Columna de dirección con inclinación ajustable y capó de bajo perfil	x	
Alfombra de piso acolchada	x	
Botón de desconexión de energía al lado del asiento	x	
Sistema de detección de presencia del operador (OPS)	x	
Asiento de vinilo sin suspensión	x	
Sistema de dirección hidrostática	x	
Freno de estacionamiento automático	x	
Minipalancas hidráulicas TouchPoint		x
Asiento de tela sin suspensión		x
Asiento con suspensión total (vinilo o tela)		x
Asiento giratorio con suspensión total (vinilo o tela)		x
Control direccional a un lado del asiento		x
Columna de dirección telescópica con memoria de inclinación		x
Luces controladas por interruptor de llave		x
Manija para conducción trasera con botón de bocina		x

ERGONOMÍA (continuación)	EST.	OPC.
Espejos: montados lateralmente a derecha e izquierda del resguardo superior		x
Espejo – panorámico simple – montado en el resguardo superior		x
Dirección sincrónica		x
Cinturón de seguridad rojo, de alta visibilidad, antiapriete, con o sin bloqueo inicial		x
Pantalla de montaje bajo		x
OPERACIÓN	EST.	OPC.
Tamaño del compartimento de la batería		
– 21,5" (J30XNT/XN)	x	
– 25,3" (J35-40XNT/XN)		
Extracción de batería por elevación	x	
Construcción estándar	x	
Clasificación UL Tipo "E"	x	
Encendido por interruptor con llave	x	
Resguardo superior estilo rejilla de 81,5"	x	
Válvula de control hidráulico de 3 funciones con palancas mecánicas al lado del asiento	x	
Dirección hidrostática servoasistida a demanda	x	
Comunicación CANbus totalmente integrada	x	
Correa estática	x	
Pasador para remolcado	x	
Software incorporado		
– Programa, prueba y diagnóstico	x	
– Protegido con contraseña		
Bocina electrónica con relé integral (larga vida útil/sin ajustes)	x	
Cubiertas laterales para la batería	x	
Extracción lateral con rodillos para retirar la batería		x
Carga rápida		x
Aplicación/construcción ambiental		
– Paquete frigorífico/congelador: temperaturas de funcionamiento: 0 °F a +120 °F		x
– Paquete de congelador SubZero (Bajo cero): temperaturas de funcionamiento: -40 °F a +120 °F		
Clasificación UL tipo "EE"		x
Válvula de control hidráulico de 4 funciones		x
Tubos de extensión para accesorios hidráulicos con o sin aditamentos de desconexión rápida		x
Resguardo superior de placa plana de 77,9"		x
Resguardo superior de estantería Drive-In estilo rejilla de 81,5"		x
Encendido sin llave (con interruptor de llave auxiliar)		x
Paquetes de luces de trabajo LED y halógenas		x
Luces LED de domo y de lectura		x
Paquetes de luces LED básicos y Premium para las luces de freno, cola y reversa		x
Alarma audible: operación en reversa (manualmente ajustable a 87, 97 o 102 dB)		x
Luz estroboscópica ámbar visible: continuamente activada, instalada en el resguardo superior		x
Extintor de incendios: polvo químico de 2,5 lb		x
Monitor de impactos		x
Bloqueo de arranque con contraseña del operador		x
Lista de verificación diaria del operador		x
Monitor del sistema: indicador hidráulico de nivel bajo de fluido e indicador de servicio del filtro hidráulico		x
Recordatorio de mantenimiento programable		x
COMPLEMENTARIO	EST.	OPC.
Manual de operación	x	
Garantía del montacargas total de 12 meses/2000 horas	x	
Garantía de 36 meses o 6000 horas para el sistema de tren de potencia	x	
SISTEMA DE ENERGÍA	EST.	OPC.
Plomo-ácido	x	
Hyster Power Collect™		x



Hyster Company  
P.O. Box 7006, Greenville, North Carolina 27835-7006

© 2024 Hyster-Yale Materials Handling, Inc., todos los derechos reservados. Hyster y  son marcas comerciales de Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Es posible que los montacargas se exhiban con equipos opcionales.